

Curso de Español Lengua Extranjera



Miguel Ángel García Guerra
José Ramón Rodríguez Martín

 **edelsa**
GRUPO DIDASCALIA, S.A.
Plaza Ciudad de Salta, 3 - 28043 MADRID - (ESPAÑA)
TEL.: (34) 914.165.511 - (34) 915.106.710
FAX: (34) 914.165.411
e-mail: edelsa@edelsa.es - www.edelsa.es

Transcripciones

Libro del alumno + Cuaderno de ejercicios

Pista 1

1.

- ¿Cómo se llama esto en español?
- Ni idea, no lo veo.
- Yo tampoco.

2.

- La tilde de las palabras agudas....
- ¿Cómo?, no te entiendo.
- Qué se escribe el acento cuando se pronuncia más fuerte la última sílaba si termina...

3.

- ¿Cómo se llama esto en español?
- ¿Esto? Es un móvil. Bueno, en América lo llaman también *celular*.
- ¡Ah!

4.

- ¿Cuál es tu *e-mail*?
- *larevoltosa@gmail.es*
- Perdón, ¿cómo se escribe?
- la revoltosa, todo seguido y con uve, arroba.

5.

- Hola, soy María del Valle Rodríguez...
 - Más despacio, por favor.
- Uy, perdón. Que me llamo María del valle Rodríguez y que soy de...

6.

- Soy colombiana.
- Más alto, por favor.
- Que soy colombiana, de Bogotá.

Pista 2

Los moteles siempre son los más económicos y los que menos servicios tienen. Tendrás una habitación y un baño. Son estrictamente funcionales –solo para dormir y seguir viaje. Los muebles suelen ser una cama de matrimonio y una silla, y a veces tiene un armario y una mesa de luz.

Los hostales o las pensiones son de mediana categoría. Ofrecen algunas habitaciones con baño privado, pero la mayoría con baño compartido. Los servicios como TV y teléfono se pueden compartir en una habitación central del edificio. Normalmente están en pequeños edificios y no tienen una gran estructura para el ocio.

Los hoteles tienen un coste medio o alto según la categoría. Ofrecen habitaciones más amplias y un mobiliario completo con sillas, mesas, armarios, teléfono privado, secador de pelo, gel de baño y TV por cable. Algunos incluso poseen minibar, al final de la estancia pagas las bebidas consumidas. Siempre están bien ubicados, porque están en el casco histórico de la ciudad o por encontrarse en lugares turísticos cerca de grandes atracciones.

Generalmente cuentan con servicio de comidas y servicio de habitaciones las 24 horas. Además, tienen una amplia oferta turística para los viajeros mediante excursiones y ofrecen servicio de lavandería. En muchas ocasiones disponen de una piscina y un gimnasio para sus clientes. Algunos tienen vistas panorámicas sobre la ciudad.

Algunos hoteles disponen de apartamentos. Son muy populares los de precio medio en zonas de costa. Ofrecen una pequeña vivienda con útiles de cocina, nevera, lavadora, lavaplatos, microondas, platos, ropa de cama, etc., y con servicio de limpieza diaria. Es decir, básicamente es un híbrido de apartamento y hotel. En algunos se ofrecen también programas de animación para niños y adultos.

Pista 3

- Recepción.
- Hola. Mire, la televisión no tiene mando a distancia.
- Sí, sí, está a la derecha de la tele.
- Ah, vale. Aquí está. Y una cosa más... ¿hay otra manta?
- Sí, sí. Dentro del armario. Hay una almohada y una manta extras.
- Gracias. Lo último: no hay papel higiénico.
- ¿No hay en el cuarto de baño? Perdón, ahora subimos.
- Muchas gracias.
- De nada. Buenas noches.

Pista 4

- Mira qué marcapáginas más bonito. Tiene una frase de Pablo Neruda.
- Mi tía tiene una colección de marcapáginas de los museos que visita. Tiene del Prado, del Louvre, de la National Gallery, del MOMA...
- Pues yo tengo una camiseta de la selección de fútbol de los países que he visitado. Ya tengo más de veinte. Las colecciono.
- ¿De verdad? Yo no tengo ninguna colección, pero siempre compro figuritas típicas. Me gustan las figuritas folclóricas.
- Ah, qué interesante. Tengo una amiga que tiene tazas de las ciudades, los monumentos y los museos donde va. Trabaja en una cafetería y tiene todas las tazas en una exposición. Tiene casi doscientas.
- ¡Madre mía!
- Igual que mi profesor de español: tiene una colección de bolígrafos. Tiene bolígrafos de publicidad y muchos de sus viajes por el mundo.
- La verdad es que el tema de las colecciones es interesante... hay gente que colecciona de todo...

Pista 5

- Hola, Miguel, ¿qué tal?
- Muy bien. ¿Sabes? ¡Me voy de viaje a Buenos Aires!
- ¿Sí? Qué casualidad. Yo también he estado allí este año. ¿Cuántos días vas a estar?
- Una semana.
- ¿Y cuándo tienes el vuelo?
- Mañana por la mañana.
- ¿Y ya lo has preparado todo?
- Sí. Hoy, por fin, he terminado de hacer la maleta y, a comienzos de esta semana, he conseguido el visado.
- Buenos Aires te va a encantar.
- ¿Has visto el barrio de La Boca? Dicen que es muy bonito.
- Sí, es precioso. Me gusta mucho su colorido. También he visitado el barrio de Recoleta, tiene mucho ambiente y hay muchas cosas para ver. Te lo recomiendo.
- ¡Qué bien!
- Lo que más me ha gustado de la ciudad es ver un espectáculo de tango.
- Ah, me encanta el tango. Por cierto, ¿has visto el obelisco?
- Sí, es muy grande. Impresionante. Tienes que verlo.

Pista 6

- ¿Dígame?
- Hola, Paula. Soy Victoria. ¿Qué tal?
- Muy bien... bueno, la verdad es que un poco estresada...
- ¿Y eso? ¿Por qué?
- ¿Por qué? Mira, son casi las seis y media y todavía no he hecho casi nada...
- Pero... ¿tan ocupada estás?
- Ay... ¿ocupada? Esta mañana, cuando he llegado a la oficina, he tenido dos reuniones. Luego, he estado dos horas en la estación de tren para cambiar los billetes para Barcelona, porque Pablo no puede hacer el viaje al final...
- ¡Vaya!
- Después, he comprado el regalo para el cumpleaños de Marta, que es el sábado... total, casi toda la tarde, y todavía no he llamado al banco ni tampoco he pedido cita para el médico.
- ¿Y los niños? ¿Cómo están?

- Pues bien. Ahora voy a recogerlos y esta tarde tengo que enviar un *e-mail* a los abuelos para invitarles al cumpleaños. Ah, y tengo que preparar los sándwiches para la excursión que van a hacer mañana al campo... ¡y todavía no he preparado nada!
- Bueno, bueno... no te interrumpo más... otro día hablamos.
- Vale. Hasta luego...

Pista 7

- Oye, Ricardo, ¿cómo es el clima en tu ciudad? Estoy pensando en visitarla en vacaciones...
- Pues el clima en mi ciudad, en general, es muy bueno. Casi todo el año hace calor. La temperatura media es de 19 °C todo el año.
- Ay, qué bien... en mi ciudad las temperaturas son más bajas. En verano es un clima cálido, pero en invierno hace mucho frío y nieva todo el invierno...
- Claro, tu ciudad es una ciudad de montaña. Yo vivo junto al mar y no nieva nunca. Pero en otoño y en invierno llueve bastante. Nosotros decimos que es la época húmeda.
- ¿Y por las mañanas hay niebla?
- No, la verdad es que no...
- En mi ciudad sí. Por las mañanas, cuando hace frío, hay mucha niebla y no se puede ver casi nada... En mi ciudad también llueve, pero menos. Normalmente, cuando hace frío nieva, pero llueve poco.
- En mi ciudad, además, hace mucho viento... muchísimo. Bueno, en realidad, hay muchas competiciones de *windsurf* en las playas de mi ciudad.
- ¡Qué bien! Me encanta hacer *windsurf*.
- Pues, ya sabes, tienes que venir...

Pista 8

- Cristina: Estoy muy nerviosa. ¡Mañana nos vamos a México!
- Miguel: Sí. ¡Qué bien! Estoy deseando llegar a Playa del Carmen. ¿Que tal si repasamos la ruta?
- Cristina: Sí, de acuerdo. ¿Y el mapa?
- Miguel: Aquí lo tengo. Vamos a ver...
- Cristina: En primer lugar, mañana a las 7:00 vamos a ir en un taxi al aeropuerto. ¿Tenemos preparados los pasaportes, los billetes de avión y la reserva del hotel?
- Miguel: Sí. Aquí está todo.
- Cristina: Bien. El primer día vamos a visitar Chichén Itzá para ver la pirámide maya.
- Miguel: ¿Y si pasamos el primer día tumbados en la playa disfrutando del sol caribeño?
- Cristina: No, Miguel, es mejor hacer primero turismo y, después, disfrutamos de la playa.
- Miguel: De acuerdo, primero a Chichén Itzá.
- Cristina: El segundo día podemos ir a Cozumel o a Tulum. ¿Qué crees que es mejor?
- Miguel: Yo creo que vamos a visitar Tulum, está cerca del hotel y tengo muchas ganas de verlo. Hay muchas fotos en Internet y me gusta muchísimo. Quiero ir uno de los primeros días.
- Cristina: De acuerdo. Entonces el tercero a Cozumel.
- Miguel: A ver... uhhmm... sí. Allí vamos a alquilar un coche para recorrer la isla, ¿no?
- Cristina: Sí.
- Miguel: ¡Ah! Voy a comprobar si tengo el carné de conducir en la bolsa de viaje... Sí, aquí está.
- Cristina: Muy bien. El cuarto día vamos a navegar en velero a Isla Mujeres. ¿Qué te parece?
- Miguel: ¡Fenomenal! Tengo muchas ganas de navegar.
- Cristina: ... y el último día... no me acuerdo qué tenemos programado.
- Miguel: A ver, voy a mirar... Ah, sí. Mira, por la mañana vamos a bañarnos junto a las tortugas en Punta Allen y por la tarde vamos a visitar la pirámide de Cobá.
- Cristina: ¡Genial!
- Miguel: Sí. Lo vamos a pasar muy, muy bien.
- Cristina: Sí.

Pista 9

1.
 - ¿Qué vas a comprar para la cena?
 - Pues no sé... no quiero *pizza* otra vez.
 - ¿Compramos unas verduras y hacemos ensalada?
 - Sí, me parece bien, porque el pescado no es muy fresco.

2.

- ¿Qué película vas a ver?
- No sé, Marta quiere ver una comedia romántica, pero a mí no me gustan, yo prefiero una de terror.
- Ya creo que Marta odia las películas de terror y las de acción. Solo ve pelis románticas o dramas.

3.

Camarero: ¿Van a tomar postre, señores?

Mónica: Sí, por favor. ¿Qué quieres, Andrés?

Andrés: Yo quiero un helado de vainilla.

Mónica: Y yo... ¿tienen flan?

Camarero: No, lo siento señora.

Mónica: Pues un trozo de tarta de fresa.

4.

- Bueno, por fin las vacaciones.
- ¿Dónde vas a ir?
- No lo sé todavía, pero seguro que no repito el crucero del año pasado. Es muy aburrido: barco, playa, barco, playa... así todo el tiempo. Quiero visitar alguna ciudad histórica, ver algunos museos y conocer algunos monumentos interesantes.

Pista 10

Luis, director de cine: «Me encantan los pies y los zapatos. Son una obsesión para mí».

Marta, estudiante: «Yo, cuando conozco a un chico, me fijo en sus ojos y en sus manos porque puedo saber si es sincero en sus ojos y en sus manos...».

Claudia, agente de modelos: «Nosotros miramos mucho si tienen los tobillos finos, que es muy importante para ser modelo».

Elena, abogada: «Me gustan los brazos fuertes y las espaldas anchas en un hombre, pero no con demasiados músculos».

Sergio, camarero: «A mí me gusta ver cómo mueven las caderas las chicas cuando bailan».

Pista 11

- Hola, ¿cómo se encuentra?
- Me duele mucho la pierna, doctor, creo que está rota.
- ¿Qué ha pasado?
- Un choque durante un partido de fútbol.
- Vamos a ver... Sí, en efecto, tiene una fractura en la pierna. Tenemos que hacerle una radiografía para ver cómo es la fractura.
- De acuerdo, doctor.
- Ya tengo su radiografía. En efecto, tiene una fractura en la pierna..., pero es una fractura limpia, tiene suerte.
- Ah, qué bien.
- Sí. Ahora hay que colocar el hueso y escayolar la pierna.
- ¡Vaya! ¿Y durante cuánto tiempo no puedo jugar al fútbol?
- Tienes que estar dos meses sin jugar.
- ¡Oh, no! Voy a perderme la final del campeonato.
- Lo siento. Y después debes hacer ejercicios de rehabilitación.
- ¿Qué es eso, doctor?
- Son unos ejercicios para recuperar la movilidad en la pierna. Es importante porque durante un mes no vas a poder moverla nada.
- Madre mía, qué mala suerte...
- Bueno, ahora solo hay que pensar en la salud...

Pista 12

1.

- No me encuentro bien.
- ¿Qué te pasa?
- Me duele mucho la cabeza.
- A ver... ¡Uy! Parece que tienes fiebre. Hay que llamar al médico.
- También me duele la garganta.
- Puede ser gripe. Hoy tienes que quedarte en la cama, no debes salir a la calle.
- Sí. Creo que es lo mejor.

2.

- ¡Carlos! ¡Qué sorpresa!
- ¡Juan! ¿Cómo estás? ¿Qué haces por aquí?
- Vengo a la piscina desde hace dos meses. Me duele la espalda y el médico me ha dicho que debo practicar natación. ¿Y tú?
- Hoy es mi primer día. Quiero practicar deporte porque estoy un poco gordo y, además, quiero tener brazos y piernas fuertes.
- ¡Ah! Pues yo te veo muy bien... ¿Qué días vienes?
- Martes y jueves.
- ¡Igual que yo!

3.

- ¡Qué tos tengo! [cof, cof, cof]
- Has cogido frío. Tienes que ir a la farmacia a por un jarabe.
- ¿Dónde está la farmacia más cercana?
- Está muy cerca, por aquella calle.
- [cof, cof, cof] De acuerdo. [cof] ¿Y cómo se llama el jarabe ese?
- No sé, pídele uno al farmacéutico.

Pista 13

1

- ¿Me puedes pasar el periódico, Marta?
- ¿Cuál, *El País*?
- Sí, me gusta leer periódicos nacionales porque escriben periodistas buenísimos. ¿Tú lees el periódico todos los días?
- Sí, pero normalmente leo prensa local.
- ¿Por qué?
- Primero, porque me interesa más lo que pasa en mi ciudad y, segundo, porque los periódicos nacionales no son objetivos...

2.

- Ay, hija, cómprame el *Hola*.
- Pero, abuela, ¿cómo lees estos cotilleos?
- Pues porque conocer la vida de los famosos me entretiene. Anda, tráemelo.

3.

- Vamos al quiosco, por favor.
- ¿Qué vas a comprar, el periódico?
- No, no... no tengo tiempo de leer el periódico todos los días. A veces leo el *Marca* los lunes en la cafetería mientras desayuno, para saber los resultados de la Liga.
- ¿Entonces?
- Compró todos los meses *Clío*, que es de historia y actualidad general.

Pista 14

- A mí me sorprende de los españoles que no dejan hablar a los demás, que interrumpen constantemente que...
- ¿Qué quieres decir? No es verdad. Mira, nosotros sí dejamos hablar, pero es que vosotros os quedáis callados.
- Sí, pero...
- Es que a mí me molesta mucho vuestra actitud, sois muy fríos, no decís nada cuando una persona habla.
- Claro es que, por educación, le dejamos terminar antes de decir nada. Vosotros sois muy poco respe...
- No, no, si tienes razón, pero no es que seamos maleducados, es que queremos mostrar interés. Si nos quedamos sin decir nada, parece que no nos interesa lo que dice, ¿no?

Pista 15

1

- Sin duda, el presidente del gobierno está sufriendo el acoso de la oposición política.
- No lo creo. Sus últimas decisiones fueron correctas. Se puede comprobar que siempre piensa lo que hace y lo consulta con sus asesores.
- Hombre, tú sabes que eso no es verdad. El mes pasado, los sindicatos lo dijeron cuando la nueva ley de trabajo, lo repitieron los partidos nacionalistas cuando el debate de los presupuestos...
- Según las últimas encuestas, el presidente del gobierno ha bajado tres puntos en intención de voto y...

2

Si este fin de semana quieres ir al cine, tienes que saber que ayer se estrenó la última película del famoso director Alejandro Amenábar. En esta nueva película intenta divertir a los espectadores y no asustarles como hizo en sus últimos filmes, cuando quiso poner en tensión a toda la audiencia con sus magníficos *thrillers*...

3

Amaral, el grupo que supo revolucionar la música española, se puso número uno de las listas de ventas hace ya 26 semanas y continúa ahí, rompiendo todos los récords. Esta que escuchas es su nueva canción y suena muy bien. Seguro que será un número 1 muy pronto...

4

El portero saca de portería. El balón lo recibe Fran, el nuevo fichaje del equipo, lo hace bien, pasa el balón al capitán que esquivaba a uno, dos, ¡tres! defensas, va hacia la portería, se acerca, mira a su lado, no hay nadie, está solo, sigue corriendo, chuta y.... ¡¡fuera!! Saque de puerta.

5

Buenos días, son las nueve de la mañana y hace un día muy soleado. Titulares: Hoy, hemos sabido que España fue el país más visitado durante el año pasado. En total, vinieron cerca de 56 millones de turistas buscando la cultura, el sol y las fantásticas playas españolas.
El presidente del gobierno recibió ayer al primer ministro francés en el Palacio de la Moncloa para hablar del empleo, la economía y la relación entre los dos países.
En los deportes, el Real Madrid volvió a ganar su partido de ayer y está mucho más cerca de ganar el campeonato.

6

- Hoy tenemos en el estudio a un integrante de la ONG Médicos del Mundo que fue en una reciente misión humanitaria a África.
- Hola.
- Hola, ¿qué tal?
- Imagino que es difícil olvidar esta experiencia, ¿no?
- Sí, sí. Sin duda. Pero esta no ha sido la primera vez. Estuve en Centroamérica con otros colaboradores tras el huracán que destruyó gran parte de Nicaragua y El Salvador a finales de los años 90...

Pista 16

- ¿Sabes qué pasó ayer?
- No. ¿Qué ocurrió?
- ¿No? Salió en las noticias de la tarde.
- Pero ¿qué pasó?
- Ayer, estuvo el presidente del gobierno en nuestra ciudad.

- ¡Ah! Sí, sí. Lo escuché en la radio. Fue mucha gente a verlo, ¿no?
- Sí, nosotros también fuimos.
- ¿De verdad?
- Hicimos miles de fotos. Pasó muy cerca de nosotros.
- ¡Qué suerte!
- Mira, mira esta foto que me hizo mi hermana.
- A ver...

Pista 17

1

- Vamos a ver, Carlos. Has estudiado Económicas, ¿verdad?
- Sí, en Barcelona. Y he hecho prácticas en tres empresas como contable.
- ¿Has pensado trabajar en un banco?
- Bueno, no sé...

2

- Ana, ¿hablas idiomas?
- Sí. Español, inglés, alemán e italiano.
- ¿Has tenido alguna experiencia profesional?
- Bueno, he dado clases privadas a niños y jóvenes.
- ¿Te gusta la enseñanza?
- Sí..., pero quiero hacer otra cosa.
- ¿Por qué no buscamos algo relacionado con el turismo?
- Sí, ese sector me interesa mucho.

3

- Carmen, veo en tu currículum que trabajaste el año pasado en televisión.
- Sí, como actriz en una serie juvenil.
- ¿Has probado en teatro?
- Sí, pero no estoy cómoda en directo todavía... necesito más experiencia.
- Puede ser un buen momento para probar en el cine...
- Uhhmm... ¿usted cree?

Pista 18

1

- Bueno, Miguel, tenemos que hablar de los nuevos productos.
- Sí. Yo creo que necesitamos un responsable de *marketing*. Para la promoción internacional y el seguimiento de los clientes.
- Sí. Hay que publicar la oferta en Internet: jornada completa y fecha de inicio en enero, ¿no?
- ¿Y salario? ¿Sueldo fijo más incentivos por objetivos?
- Vale. Para trabajar en nuestra sede de Barcelona, pero tendrá que viajar, al menos, 140 días al año...

2

- Necesitamos un informático para la oficina de aquí, de Madrid.
- Sí, pero a media jornada. Sobre todo para hacer mantenimiento de los equipos.
- Media jornada... de 9:00 a 14:00.
- Vamos a ofrecerle 720 euros al mes porque queremos un informático bueno... y lo necesitamos ya, para empezar el próximo mes.

3

- Y también necesitamos dos comerciales, para visitar a los clientes aquí en España.
- Tomo nota para publicar el anuncio.
- Jornada completa en la sede central de Málaga, sueldo base 1300 euros, más comisiones por ventas, y para empezar en noviembre.
- Muy bien.

Pista 19

- ¿Dónde estudió?
- Me licencié en Relaciones Internacionales en la Universidad de Valencia y después hice un máster en *Marketing* Digital en la Universidad Autónoma de México.
- ¿Y por qué le interesa este puesto de trabajo?
- Creo que es una empresa que va a ser importante en poco tiempo, sus productos me gustan y pienso que puedo aportar mucho al desarrollo de las estrategias de *marketing* por Internet.
- ¿Tiene alguna experiencia laboral parecida a esta?
- He desarrollado las campañas de *marketing* de varias empresas de viajes y de una conocida marca de ropa deportiva.
- Supongo que habla inglés.
- Sí. También alemán. Y estudio chino desde hace un año y medio.
- ¿Tiene algún problema para viajar? En este puesto de trabajo hay que viajar mucho al extranjero.
- No, en absoluto.

Pista 20

1 [Entrevista de trabajo]

- Dígame, ¿tiene experiencia en este tipo de puesto de responsabilidad?
- Sí. He sido coordinador de un equipo de 35 personas en otra compañía aérea.

2 [Entrevista en la radio]

- ¿Cómo ves el final de la liga?
- Bueno, creo que todavía hay posibilidades de conseguir el título. Hay dos puntos de diferencia y jugamos dos partidos en casa. El equipo está fuerte...

3 [Entrevista de trabajo]

- Usted sabe que, si finalmente llegamos a un acuerdo, tendrá que estar fuera de España, al menos, 150 días al año... ¿Tiene disponibilidad para viajar?
- Absolutamente. Además, estoy acostumbrado a hacerlo. Siempre lo he hecho en mis anteriores trabajos.

4 [Entrevista de trabajo]

- Y usted, ¿tiene alguna pregunta?
- Bueno, sí... no tengo claro el organigrama general de la empresa y de qué departamento depende mi puesto de trabajo.

5 [Dos amigos en una cafetería]

- ¿Y qué vais a hacer en vacaciones?
- Pues todavía no lo sabemos. Victoria quiere ir otra vez a Roma, pero yo prefiero conocer otro lugar... no sé, por ejemplo, Estocolmo...

Pista 21

1

- ¿A qué hora van a llegar tus amigos?
- A las seis.
- Vale, la tarta está casi terminada.

2

- ¿Cuántas personas van a venir a la fiesta?
- En total somos 12 adultos y los 5 niños.
- Uy, pues tenemos mucho que comprar, ¿no?

3

- ¿Cómo llevas el examen de mañana?
- Creo que bien, pero voy a repasar los verbos.

4

¿Dónde está mi corbata azul? A las 12:00 voy a una entrevista de trabajo muy importante y es mi mejor corbata.

5

El mes que viene hay un curso muy interesante en Granada y quiero ir si encuentro billetes de tren baratos.

Pista 22

1

El número marcado está apagado o fuera de cobertura.

2

- ¿Diga?
- Hola, ¿está Ángel?
- No, lo siento.
- Ah, ¿no está en casa?
- No, es que aquí no vive ningún Ángel.
- Ah, perdón.

3

- ¿Sí?
- Ramón, soy Juanma.
- Hola, dime.
- Es para recordarte la cena de mañana.
- Sí, sí, no te preocupes...

4.

- ¿Dígame?
- ¿Julia?
- No, soy Andrés. Julia no se puede poner.
- ¿Quién eres?
- Soy Ana.
- Pues ella te llama ahora.
- Vale, vale. Gracias.

5

Tras realizar la llamada se escuchan los tonos, pero nadie contesta.

6

Tras realizar la llamada se escucha la señal de estar ocupado (comunicando).

7

- Óptica General, buenos días.
- Buenos días, ¿la señorita González, por favor?
- En este momento no se puede poner.
- ¿Y sabe cuándo puedo hablar con ella?
- Ya después de comer... sobre las cinco.

Pista 23

- ¿Dígame?
- Hola, ¿señora Gómez?
- Sí, soy yo. ¿Quién es?
- Soy Caroline. De Francia. ¿Me recuerda?
- ¿Caroline?
- Sí, viví en su casa durante cuatro semanas en el verano de 2005.
- ¿Caroline? Uy... son ya muchos estudiantes...
- Yo tenía 19 años. Tenía clases de español por las tardes y por las mañanas hacíamos la compra juntas usted y yo...
- Caroline... ¿tenías el pelo negro y corto...? ¿Y dormías en la habitación del fondo?

- ¡Sí, sí!
- Ay, ay... hija... ahora sí... ¿cómo estás? ¡Cuánto tiempo!
- Muy bien... ¿y usted?
- Bien, bien... me acuerdo que te gustaba mucho mi paella...
- Ay... su paella, ¡qué rica!

Pista 24

1

La verdad es que el hotel era precioso. Estaba junto a la playa, tenía cuatro piscinas, había actividades organizadas todas las tardes (excursiones, fiestas...) y la gente era muy amable.

2

Todos los jueves iba a comer a casa de mi abuela, que preparaba unos platos riquísimos y muy sanos. Su especialidad era la comida española.

3

En esta foto creo que estábamos en la cafetería de la universidad, ¿no? Esta chica, la morena, era la novia de Andrés, ¿te acuerdas?

Pista 25

1

- Papá, ¿cómo celebrabas tu cumpleaños cuando eras pequeño?
- Uuuuuuyyyy... me acuerdo de cuando tenía tu edad... Mi madre, tu abuela, hacía una tarta de chocolate. Invitaba a los amigos del colegio y del barrio y a los primos y hacíamos una fiesta en el patio de la casa.
- ¿Y te daban los regalos?
- Bueno, sí... algún regalo me daban... ¡pero no como ahora! Antes casi siempre era algo de ropa o algún juguete, no como vosotros, que recibís videojuegos, ropa, dinero, ordenadores... Era muy diferente, no había tanto dinero... je, je, je.

2

- Abuelo, ¿en Navidad también ibais a esquiar?
- No, no, no... Cuando yo era pequeño, la Navidad la pasábamos en casa, con todos los tíos y los primos.
- ¿No ibais de vacaciones?
- No, no. Estábamos todos juntos en casa. Los niños jugaban, decoraban la casa y escribían la carta a los Reyes Magos. Y se preparaban dulces de Navidad y comidas especiales..., pero nada de viajar, eso es más moderno.

3

- Papá, tienes que contarle a tu nieto cómo eran las vacaciones de verano.
- Sí, abuelo, cuéntame...
- Bueno, mira. En verano hacíamos un viaje todos juntos...
- ¡Igual que nosotros!
- ¡Ja, ja, ja! Igual no... no íbamos en avión ni a otros países, como vosotros.
- ¿No?
- No, no. Íbamos a una casa que teníamos en la playa... y viajábamos todos en el coche... todos, los ocho en el coche... y además, llenos de maletas y de comida.

Pista 26

1

- Mañana tengo el vuelo a México D.F.
- Sí, ¿tienes los informes y la presentación preparada?
- Los informes, sí y la presentación, también. Todo listo.
- Bien, bien. Ya sabes que estos clientes son muy importantes y tenemos que conseguir ese contrato.
- Sí, lo sé.
- Ah, mira, aquí tengo el periódico. ¿Quieres mirar el tiempo de mañana?
- Sí, déjame, por favor. Ya sabes que me da un poco de miedo volar.
- No te preocupes, hombre, que vas en primera clase.

- Ya, ya... uhmmm
- Toma.
- Gracias [Se oye pasar las hojas de un periódico] Uhmmm... Sol y la temperatura... 30º. ¡Bien!
- Perfecto, esta época del año es muy tranquila, no suele llover.
- No. Tampoco suele hacer viento. Muy diferente de cómo es en la época de huracanes.

2

- ¿Tienes la mochila preparada?
- Aún no, no sé cómo hace ahora en Machu Picchu.
- Pues el clima es bastante suave ahora. Hace calor por el día y pero, por la noche, hace un poco de frío.
- Uhmm... Entonces, si llevo ropa de verano y un pantalón largo y un jersey gordo ¿está bien?
- Creo que sí. De todos modos, no vamos a salir por la noche. Las excursiones serán por el día. Ah, agarra agua para mañana. Con la humedad, la sensación de calor es más intensa.

Pista 27

- Hoy tenemos el vuelo de regreso a casa.
- Sí, ya he hecho las maletas.
- Muy bien. ¿Has metido en la maleta los regalos para tus padres?
- Oh, no. Se me ha olvidado meterlos.
- ¡Vaya! Tenemos que abrir otra vez las maletas.
- Ufffff. Abrirlas otra vez, noooo.
- Pues hay que hacerlo. Venga.
- De acueeeerdo. A ver. Ya está.
- ¿Por cierto dónde están los regalos? ¿Los has visto por aquí?
- Pues, no, no los he visto... ¿Dónde están?
- Ah, aquí. Otra vez has puesto tus pantalones encima de los regalos.
- Vale, vamos a meterlos en la maleta. Uhmm... no caben.
- Sí, sí, aquí, mira.
- No sé. Creo que se van a romper.
- No, no, aquí están bien. Cierra la maleta.
- A ver...
- ¡Oh!
- ¡Halaaa! Ya se han roto, a ver qué hacemos ahora...
- pfffff...
- Vamos a tener que comprar algo ahora. ¿Cómo vamos a hacerlo?
- Pues en el aeropuerto, antes de embarcar.
- ¡Qué remedio!

Pista 28

1. ¿En cuántos continentes has estado?
2. ¿Has hecho algún viaje en barco?
3. ¿Cuál es el monumento que más te ha gustado?
4. ¿Cuántos viajes has hecho en el último año?
5. ¿Cuál es la comida más extraña o exótica que has probado?

Pista 29

- Doctor: ¿Qué le ha pasado?
- Amigo: Se ha caído de la bicicleta.
- Doctor: Tiene varios cortes en la cara.
- Paciente: Me duele mucho la pierna.
- Doctor: A ver... Uhmmm, sí, parece que está rota. Tenemos que hacer una radiografía para ver cómo es la fractura.
- Amigo: Pufffff
- Doctor: Además, tiene heridas en las manos, las rodillas y los codos.
- Amigo: Doctor, es que no llevaba protecciones.
- Doctor: Increíble. ¡Qué locura! Es importante llevar casco.

Pista 30

1

- Bueno, señora, parece que tiene una infección en la garganta.
- ¿Es grave, doctor?
- No, no es grave. Va a tomar este jarabe dos veces al día y beba mucha agua.

2

- Sí, tiene el brazo roto.
- ¿Hay que operarlo?
- No, no es necesaria la operación, vamos a poner una escayola.

3

- ¿Cómo se encuentra hoy, señor Gómez?
- Un poco mejor. He dormido bien, pero ahora me duele un poco la cabeza.
- Bueno, va a tomar estas dos pastillas con la comida, ¿de acuerdo?

Pista 31

- Buenos días.
- Hola, ¿puede darme estos medicamentos?
- Sí, claro, déjeme las recetas.
- Sí, tome.
- Gracias, un momento por favor.
- A ver. Aquí tiene el jarabe y las pastillas.
- Uhhmm... no entiendo la letra de la receta, ¿puede explicarme cómo me los tengo que tomar, por favor?
- Sí, claro. Mire. Estos medicamentos son para las anginas, ¿verdad?
- Sí, eso me ha dicho el médico.
- Aquí pone que de jarabe tiene que tomar tres cucharadas al día.
- ¿Y la receta dice cuándo?
- Sí, debe tomar una cucharada antes de cada comida.
- Una cucharada, de acuerdo. ¿Y las pastillas?
- Las pastillas. Uhhmm... Dos al día. Una por la mañana y otra por la tarde.

Pista 32

Hola, soy Irene. Normalmente leo el periódico todos los días por Internet en el trabajo. Me gusta leer libros en papel, no me gusta leer literatura en la pantalla de un ordenador.

Buenos días. Me llamo Mario. Compro el periódico los fines de semana porque durante la semana no tengo tiempo de leerlo. También compro muchas revistas de música, de cine y de moda.

Hola, ¿qué tal? Soy Hugo. Leo mucho, muchísimo... periódicos, revistas, libros... pero todo en mi lector digital. Compro libros por Internet y leo las ediciones digitales de los periódicos todos los días.

Yo me llamo Amalia y prefiero los libros tradicionales, en papel. Me gusta tocarlos, olerlos, pasar las páginas... en Internet solo leo los documentos del trabajo y el correo electrónico.

Pista 33

1

Esta mañana tenemos el cielo despejado en toda la provincia. Por la tarde esperamos algunas nubes, pero no se esperan lluvias.

2

Hoy comienza la jornada 17 del Campeonato Nacional de Liga con dos partidos por la noche. El resto se juegan el domingo por la tarde.

3

El alcalde recibe esta mañana, a las doce, la visita de un grupo de jóvenes extranjeros de español que están estudiando en la ciudad.

4

La conferencia, la última película del director uruguayo Guillermo Paz, se estrena el próximo viernes en todos los grandes cines del país.

5

Ayer terminó la Semana Cultural Latinoamericana en Santiago de Compostela con record de visitantes.

Pista 34

1. ¿Qué duración tiene el contrato?
2. ¿Cuál es el horario?
3. ¿Me puede informar del sueldo?
4. ¿Tiene alguna pregunta más?
5. ¿Qué idiomas habla?
6. ¿Tiene experiencia en algún puesto similar?

Pista 35

1.

- A. Hola, soy reportero del diario El País.
B. Sí, dime.
A. Tú eres un gran cantante y tus conciertos siempre están llenos. ¿Cuántos conciertos diste el año pasado?
B. Di unos 150 conciertos.
C. Para el periódico La Nación. ¿Cuántos países visitaste?
B. Fuimos por diez países promocionando el nuevo disco.

2.

- A. ¿El atasco de ayer fue muy grande?
B. Sí, fue increíble. Estuvimos más de cinco horas parados, además hizo muchísimo calor. Más de 40 grados.
A. ¿Por qué se formó ese atasco?
B. Un camión se salió de la carretera.
A. ¿Y qué hiciste durante todo ese tiempo?
B. Básicamente, estuve escuchando la radio para estar informado.

3.

El partido de ayer fue un éxito. Estuvimos muy afortunados pudimos marcar el primer gol muy pronto, en el minuto cinco de partido. Después, solo tuvimos que trabajar un poco más. Jugamos bien y ganamos el partido. El Real Madrid consiguió los tres puntos ante el Barcelona.